

DICHIARAZIONE DI SUCCESSIONE

ERBSCHAFTSMELDUNG

Direzione Provinciale di - Landesdirektion

Ufficio Territoriale di - Territoriales Amt

PARTE RISERVATA ALL'UFFICIO

ESTREMI DELLA PRESENTAZIONE (barrare la casella che interessa) - ABGABEANGABEN (betreffendes Kästchen ankreuzen)

NUMERO - NR. VOLUME - BAND

- 1 PRIMA DICHIARAZIONE - ERSTE ERKLÄRUNG
- 2 DICHIARAZIONE MODIFICATIVA - ABGEÄNDERTE ERKLÄRUNG
- 3 DICHIARAZIONE INTEGRATIVA - ERGÄNZENDE ERKLÄRUNG
- 4 DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA - ERSATZERKLÄRUNG
- 5 DICHIARAZIONE AGGIUNTIVA - ZUSÄTZLICHE ERKLÄRUNG

DICHIARAZIONI PRECEDENTI	NUMERO - NR. <input type="text"/>	VOLUME - BAND <input type="text"/>	
VORHERGEHENDE ERKLÄRUNGEN	NUMERO - NR. <input type="text"/>	VOLUME - BAND <input type="text"/>	
	NUMERO - NR. <input type="text"/>	VOLUME - BAND <input type="text"/>	

DATI ANAGRAFICI DEL DEFUNTO - MELDEAMTLICHE DATEN DES VERSTORBENEN

Data di apertura della successione		giorno-Tag	mese-Monat	anno-Jahr			
Eröffnungsdatum der Erbfolge							
Codice fiscale							
Steuernummer							
Cognome (1)			Nome (1)				
Familiennamen (1)			Name (1)				
Comune o Stato estero di nascita					Prov. (2)		
Geburtsgemeinde bzw. Geburtsland (1)							
Data di nascita		giorno-Tag	mese-Monat	anno-Jahr	Sesso (3)		
Geburtsdatum					Geschlecht (3)		
Ultima residenza - Comune (1)					Prov. (2)		
Letzter Wohnsitz: Gemeinde (1)							
Via o Piazza					N. Civico		
Strasse bzw. Platz					Hausnummer		
Celibe/Nubile - Ledig <input type="checkbox"/>		Coniugato-Verheiratet <input type="checkbox"/>		Regime patrimoniale		Comunione-Gemeinschaft <input type="checkbox"/>	
				Eher. Güterrecht		Separazione-Trennung <input type="checkbox"/>	
						Vedovo/a-Witwe/r <input type="checkbox"/>	
						Divorziato/a-Geschieden <input type="checkbox"/>	
Eredità dovuta per		Legge-Gesetz <input type="checkbox"/>		Testamento-Testament <input type="checkbox"/>			
Angefallene Erbschaft durch:							
Testamento per notaio				pubblicato il:		giorno-Tag	
Notarielles Testament				veröffentlicht am:		mese-Monat	
						anno-Jahr	
registrato a:							
registriert in:							

ASSE EREDITARIO - ERBMASSE

Immobili e diritti reali immobiliari			
Liegenschaften u. dingl. Rechte an unbewegl. Sachen			
Aziende, azioni, obbligazioni e quote societarie			
Betriebe, Anteile, Obligationen u. Teilhabeanteile			
Altri cespiti		Totale	
Andere Ertragszweige		Insgesamt	
		Passività	
		Passivität	
Totale beni venduti negli ultimi 6 mesi			
In den letzten 6 Monaten insges. veräuß. Güter			

Firma per esteso e generalità del dichiarante	Qualità e indirizzo completo del dichiarante
Ungekürzte Unterschrift und Persondaten des Anmelders	Eigenschaft und vollständige Anschrift des Anmelders

(1) senza abbreviazioni - ohne Abkürzungen
 (2) Sigla automobilistica - Kraftfahrzeugkennzeichen
 (3) M o F - M bzw. W

- Le parti evidenziate con fondino colorato sono riservate all'ufficio - Die gefärbten Felder sind dem Amt vorbehalten

AVVERTENZA: Ove i quadri risultino insufficienti compilare quadri aggiuntivi

HINWEIS: Sollte die vorgesehenen Vordrucke nicht ausreichen, sind zusätzliche Übersichten zu verwenden

* Modulo approvato dalla Direzione Provinciale di Bolzano con Atto Dispositivo n. 16 del 30.08.2013
 Mit Verfügung Nr. 16 vom 30.08.2013 der Landesdirektion Bozen genehmigter Vordruck

ALBERO GENEALOGICO

STAMMBAUM

Defunto: Cognome, Nome

Verstorbenen: Familienname, Name

Data di morte

Todesdatum

giorno-Tag

mese-Monat

anno-Jahr

Codice fiscale

Steuernummer

AVVERTENZE: dall'albero genealogico è necessario che risulti la linea di ascendenza o discendenza, il grado di parentela o di affinità degli eredi del defunto, il luogo e la data di nascita.

HINWEISE: aus dem Stammbaum muß die Verwandtschaft in aufsteigender Linie bzw. die Nachkommenschaft, der Verwandtschaftsgrad bzw. die Verschwägerung der Erben mit dem Verstorbenen, der Ort und das Geburtsdatum, ersichtlich sein.

DOCUMENTI ALLEGATI ALLA DICHIARAZIONE DI SUCCESSIONE
DER ERBSCHAFTSMELDUNG BEIGELEGTE UNTERLAGEN

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Sono stati utilizzati i seguenti quadri:

Es sind folgende Übersichten verwendet worden:

n.
Nr.

4/A

4/B1

4/B2

4/B3

4/B4

4/B5

4/C

4/D

QUADRO A - EREDI E LEGATARI

ÜBERSICHT A - ERBEN UND BEDACHTTE

Prog. - Fortlauf.	Relazione di parentela - Verwandtschaftsverhältnis	Categoria - Kategorie
	Codice fiscale - Steuernummer	Cognome o Denominazione o Rag. Sociale - Familienname bzw. Benennung oder Firmenname (1)
	Nome - Name (1)	Comune o Stato estero di nascita - Geburtsgemeinde bzw. Geburtsland (1) Prov. (2) Data di nascita - Geburtsdatum giorno-Tag mese-Monat anno-Jahr Sesso-Geschl. (3)
	Residenza o sede (4)/Comune (1) - Wohnort bzw. Sitz (4)/Gemeinde (1) Prov. (2)	Via o Piazza - Strasse bzw. Platz N. - Nr.
Prog. - Fortlauf.	Relazione di parentela - Verwandtschaftsverhältnis	Categoria - Kategorie
	Codice fiscale - Steuernummer	Cognome o Denominazione o Rag. Sociale - Familienname bzw. Benennung oder Firmenname (1)
	Nome - Name (1)	Comune o Stato estero di nascita - Geburtsgemeinde bzw. Geburtsland (1) Prov. (2) Data di nascita - Geburtsdatum giorno-Tag mese-Monat anno-Jahr Sesso-Geschl. (3)
	Residenza o sede (4)/Comune (1) - Wohnort bzw. Sitz (4)/Gemeinde (1) Prov. (2)	Via o Piazza - Strasse bzw. Platz N. - Nr.
Prog. - Fortlauf.	Relazione di parentela - Verwandtschaftsverhältnis	Categoria - Kategorie
	Codice fiscale - Steuernummer	Cognome o Denominazione o Rag. Sociale - Familienname bzw. Benennung oder Firmenname (1)
	Nome - Name (1)	Comune o Stato estero di nascita - Geburtsgemeinde bzw. Geburtsland (1) Prov. (2) Data di nascita - Geburtsdatum giorno-Tag mese-Monat anno-Jahr Sesso-Geschl. (3)
	Residenza o sede (4)/Comune (1) - Wohnort bzw. Sitz (4)/Gemeinde (1) Prov. (2)	Via o Piazza - Strasse bzw. Platz N. - Nr.
Prog. - Fortlauf.	Relazione di parentela - Verwandtschaftsverhältnis	Categoria - Kategorie
	Codice fiscale - Steuernummer	Cognome o Denominazione o Rag. Sociale - Familienname bzw. Benennung oder Firmenname (1)
	Nome - Name (1)	Comune o Stato estero di nascita - Geburtsgemeinde bzw. Geburtsland (1) Prov. (2) Data di nascita - Geburtsdatum giorno-Tag mese-Monat anno-Jahr Sesso-Geschl. (3)
	Residenza o sede (4)/Comune (1) - Wohnort bzw. Sitz (4)/Gemeinde (1) Prov. (2)	Via o Piazza - Strasse bzw. Platz N. - Nr.
Prog. - Fortlauf.	Relazione di parentela - Verwandtschaftsverhältnis	Categoria - Kategorie
	Codice fiscale - Steuernummer	Cognome o Denominazione o Rag. Sociale - Familienname bzw. Benennung oder Firmenname (1)
	Nome - Name (1)	Comune o Stato estero di nascita - Geburtsgemeinde bzw. Geburtsland (1) Prov. (2) Data di nascita - Geburtsdatum giorno-Tag mese-Monat anno-Jahr Sesso-Geschl. (3)
	Residenza o sede (4)/Comune (1) - Wohnort bzw. Sitz (4)/Gemeinde (1) Prov. (2)	Via o Piazza - Strasse bzw. Platz N. - Nr.
Prog. - Fortlauf.	Relazione di parentela - Verwandtschaftsverhältnis	Categoria - Kategorie
	Codice fiscale - Steuernummer	Cognome o Denominazione o Rag. Sociale - Familienname bzw. Benennung oder Firmenname (1)
	Nome - Name (1)	Comune o Stato estero di nascita - Geburtsgemeinde bzw. Geburtsland (1) Prov. (2) Data di nascita - Geburtsdatum giorno-Tag mese-Monat anno-Jahr Sesso-Geschl. (3)
	Residenza o sede (4)/Comune (1) - Wohnort bzw. Sitz (4)/Gemeinde (1) Prov. (2)	Via o Piazza - Strasse bzw. Platz N. - Nr.

(1) senza abbreviazioni - ohne Abkürzungen

(2) Sigla automobilistica - Kraftfahrzeugkennzeichen

(3) M o F - M bzw. W

(4) Nel caso di residenza all'estero, indicare il domicilio eletto nello Stato Italiano (art. 29, comma 1, lettera L) - Bei ausländischem Wohnort, den im italienischen Staat gewählten Wohnsitz angeben (art. 29, Abs. 1, Buchst. L)

QUADRO B - ATTIVO EREDITARIO

ÜBERSICHT B - AKTIVNACHLASS

B1: IMMOBILI E DIRITTI REALI

B1: IMMOBILIEN UND DINGLICHE RECHTE

IMMOBILIARI

AN UNBEWEGLICHEN GÜTERN

Prog. - Fortlauf.		Comune - Gemeinde (1)							Prov. (2)	Codice catastale - Grundbuchkode		Partita - Grundbuchseinlage (3)
1									2	3		4
Catasto - Kataster		Sezione - Abteilung		Foglio - Blatt		Numero - Nr.		Sub. - Untergeordnet	Ubicazione - Lage			
5		6		7		8		9	10			
Zona censuaria	Categoria	Classe	Superficie: ettari		Metri quadri		Metri cubi (4)		Vani	Rendita	Quota di possesso	
Steuerbezirkszone	Kategorie	Klasse	Fläche: Hektar		Quadratm.		Kubikm. (4)		Räume	Ertrag	Besitzanteil	
11	12	13	14		15		16		17	18	19	
Diritto - Rechtsanspruch (5)								Codice diritto - Rechtskode		Valore - Wert		
20								21		22		
Osservazioni - Bemerkungen												
23												

(1) Senza abbreviazioni - ohne Abkürzungen
 (2) Sigla automobilistica - Kraftfahrzeugkennzeichen
 (3) Catastale o Tavolare - Kataster bzw. Grundbuch
 (4) Solo se riportati sull'estratto catastale - Nur wenn im Kataster-Auszug angeführt
 (5) Indicare se trattasi di trasferimento del diritto di proprietà piena o nuda, di costruzione o trasmissione del diritto di usufrutto, uso o abitazione, di superficie o enfiteusi. Angeben ob es sich um die Abtrebung des vollen bzw. Besitzrechtes, um Anspruch bzw. Übertragung des Nutznießrechtes, um Benutzungs- oder Wohnungsrecht, um Erbbau- oder Erbpachtrecht, handelt

**B2: AZIONI, TITOLI, QUOTE
DI PARTECIPAZIONE NON QUOTATI
IN BORSA NÉ NEGOZIATI AL
MERCATO RISTRETTO**

**B2: ANTEILE, WERTPAPIERE,
BETEILIGUNGEN DIE WEDER AN DER BÖRSE
QUOTIERT NOCH AUF DEM BESCHRÄNKTEN
MARKT AUSGEHANDELT WORDEN SIND**

Prog. - Fortlauf. <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Quota di possesso - Besitzanteil	Descrizione - Beschreibung		
	Cod. cespite - Kode Einnahmequelle	Partita Iva - MWSt-nummer	Valore - Wert				
	Agevolazione sul cespite - Begünstigung auf die Einnahmequelle						
					Codice (tipo agevolazione) - Kode (Art Begünstigung)		
Prog. - Fortlauf. <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Quota di possesso - Besitzanteil	Descrizione - Beschreibung		
	Cod. cespite - Kode Einnahmequelle	Partita Iva - MWSt-nummer	Valore - Wert				
	Agevolazione sul cespite - Begünstigung auf die Einnahmequelle						
					Codice (tipo agevolazione) - Kode (Art Begünstigung)		

B3: AZIENDE

B3: UNTERNEHMEN

Prog. - Fortlauf. <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Quota di possesso - Besitzanteil	Descrizione - Beschreibung		
	Cod. cespite - Kode Einnahmequelle	Partita Iva - MWSt-nummer	Valore - Wert				
	Agevolazione sul cespite - Begünstigung auf die Einnahmequelle						
					Codice (tipo agevolazione) - Kode (Art Begünstigung)		
Prog. - Fortlauf. <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Quota di possesso - Besitzanteil	Descrizione - Beschreibung		
	Cod. cespite - Kode Einnahmequelle	Partita Iva - MWSt-nummer	Valore - Wert				
	Agevolazione sul cespite - Begünstigung auf die Einnahmequelle						
					Codice (tipo agevolazione) - Kode (Art Begünstigung)		

B4: ALTRI BENI

B4: ANDERE GÜTER

Prog. - Fortlauf. _ _	Quota di possesso - Besitzanteil	Descrizione - Beschreibung		
			Codice - Kode	Valore/Importo - Wert/Betrag
Prog. - Fortlauf. _ _	Quota di possesso - Besitzanteil	Descrizione - Beschreibung		
			Codice - Kode	Valore/Importo - Wert/Betrag
Prog. - Fortlauf. _ _	Quota di possesso - Besitzanteil	Descrizione - Beschreibung		
			Codice - Kode	Valore/Importo - Wert/Betrag
Prog. - Fortlauf. _ _	Quota di possesso - Besitzanteil	Descrizione - Beschreibung		
			Codice - Kode	Valore/Importo - Wert/Betrag
Prog. - Fortlauf. _ _	Quota di possesso - Besitzanteil	Descrizione - Beschreibung		
			Codice - Kode	Valore/Importo - Wert/Betrag
Prog. - Fortlauf. _ _	Quota di possesso - Besitzanteil	Descrizione - Beschreibung		
			Codice - Kode	Valore/Importo - Wert/Betrag
Prog. - Fortlauf. _ _	Quota di possesso - Besitzanteil	Descrizione - Beschreibung		
			Codice - Kode	Valore/Importo - Wert/Betrag
Prog. - Fortlauf. _ _	Quota di possesso - Besitzanteil	Descrizione - Beschreibung		
			Codice - Kode	Valore/Importo - Wert/Betrag
Prog. - Fortlauf. _ _	Quota di possesso - Besitzanteil	Descrizione - Beschreibung		
			Codice - Kode	Valore/Importo - Wert/Betrag
Prog. - Fortlauf. _ _	Quota di possesso - Besitzanteil	Descrizione - Beschreibung		
			Codice - Kode	Valore/Importo - Wert/Betrag

**B5: BENI TRASFERITI A TITOLO ONEROSO
 NEGLI ULTIMI SEI MESI DI VITA DEL
 DEFUNTO ED EVENTUALI DETRAZIONI**

**B5: IN DEN LETZTEN SECHS
 LEBENSMONATEN ÜBERTRAGENE
 GÜTER UND ETWAIGE ABZÜGE**

PROG. FORTLAUF.	DESCRIZIONE DEI BENI ED ESTREMI DEGLI ATTI DI TRASFERIMENTO BESCHREIBUNG DER GÜTER UND ANGABEN DER ÜBERTRAGUNGSURKUNDE	VALORI WERTE
TOTALE-INSGESAMT		

**QUADRO C - DONAZIONE E LIBERALITÀ
ANCORCHÉ PRESUNTE EFFETTUATE DAL
DEFUNTO AGLI EREDI E LEGATARI**

**ÜBERSICHT C - VOM VERSTORBENEN AN
ERBEN UND LEGATARE VERFÜGTE
SCHENKUNGEN UND MUTMASSLICHE
UNENTGELTLICHE ZUWENDUNGEN**

PROG. FORTLAUF.	DESCRIZIONE DEI BENI, INDICAZIONE DEI BENEFICIARI E DEGLI ESTREMI DEGLI ATTI DI LIBERALITÀ - BESCHREIBUNG DER GÜTER, ANGABEN DER BEGÜNSTIGTEN UND DER VERFÜGUNG FÜR DIE UNENTGELTLICHEN ZUWENDUNGEN	VALORI WERTE
TOTALE-INSGESAMT		

QUADRO D - PASSIVITÀ

ÜBERSICHT D - VERBINDLICHKEITEN

Prog. - Fortlauf. <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	Descrizione - Beschreibung <hr/> <hr/> Documenti allegati - Beigelegte Unterlagen <hr/> <hr/> Codice - Kode Valore - Wert <hr/> <div style="background-color: #e0e0e0; padding: 2px;">RISERVATO ALL'UFFICIO - DEM AMT VORBEHALTENEN</div> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 60%;">Osservazioni - Bemerkungen</th> <th style="width: 40%;">Debiti dedotti - Abgerechnete Schulden</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> </table>	Osservazioni - Bemerkungen	Debiti dedotti - Abgerechnete Schulden						
Osservazioni - Bemerkungen	Debiti dedotti - Abgerechnete Schulden								
Prog. - Fortlauf. <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	Descrizione - Beschreibung <hr/> <hr/> Documenti allegati - Beigelegte Unterlagen <hr/> <hr/> Codice - Kode Valore - Wert <hr/> <div style="background-color: #e0e0e0; padding: 2px;">RISERVATO ALL'UFFICIO - DEM AMT VORBEHALTENEN</div> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 60%;">Osservazioni - Bemerkungen</th> <th style="width: 40%;">Debiti dedotti - Abgerechnete Schulden</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> </table>	Osservazioni - Bemerkungen	Debiti dedotti - Abgerechnete Schulden						
Osservazioni - Bemerkungen	Debiti dedotti - Abgerechnete Schulden								
Prog. - Fortlauf. <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	Descrizione - Beschreibung <hr/> <hr/> Documenti allegati - Beigelegte Unterlagen <hr/> <hr/> Codice - Kode Valore - Wert <hr/> <div style="background-color: #e0e0e0; padding: 2px;">RISERVATO ALL'UFFICIO - DEM AMT VORBEHALTENEN</div> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 60%;">Osservazioni - Bemerkungen</th> <th style="width: 40%;">Debiti dedotti - Abgerechnete Schulden</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> </table>	Osservazioni - Bemerkungen	Debiti dedotti - Abgerechnete Schulden						
Osservazioni - Bemerkungen	Debiti dedotti - Abgerechnete Schulden								
Prog. - Fortlauf. <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	Descrizione - Beschreibung <hr/> <hr/> Documenti allegati - Beigelegte Unterlagen <hr/> <hr/> Codice - Kode Valore - Wert <hr/> <div style="background-color: #e0e0e0; padding: 2px;">RISERVATO ALL'UFFICIO - DEM AMT VORBEHALTENEN</div> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 60%;">Osservazioni - Bemerkungen</th> <th style="width: 40%;">Debiti dedotti - Abgerechnete Schulden</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> </table>	Osservazioni - Bemerkungen	Debiti dedotti - Abgerechnete Schulden						
Osservazioni - Bemerkungen	Debiti dedotti - Abgerechnete Schulden								
Prog. - Fortlauf. <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	Descrizione - Beschreibung <hr/> <hr/> Documenti allegati - Beigelegte Unterlagen <hr/> <hr/> Codice - Kode Valore - Wert <hr/> <div style="background-color: #e0e0e0; padding: 2px;">RISERVATO ALL'UFFICIO - DEM AMT VORBEHALTENEN</div> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 60%;">Osservazioni - Bemerkungen</th> <th style="width: 40%;">Debiti dedotti - Abgerechnete Schulden</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> </table>	Osservazioni - Bemerkungen	Debiti dedotti - Abgerechnete Schulden						
Osservazioni - Bemerkungen	Debiti dedotti - Abgerechnete Schulden								

**RICEVUTA DI PRESENTAZIONE DELLA
DICHIARAZIONE DI SUCCESSIONE**

**EMPFANGSBESTÄTIGUNG DER
ERBSCHAFTSMELDUNG**

di - von

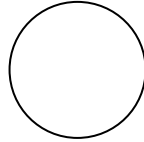
residente in/wohnhaft in

deceduto/a in - verstorben in

il - am

luogo - data / Ort - Datum

TIMBRO - STEMPEL



Il Funzionario - der/die Beamte/in